TADOKU JUNIOR　オズの魔法使い　★★★★☆ ながい　1435語

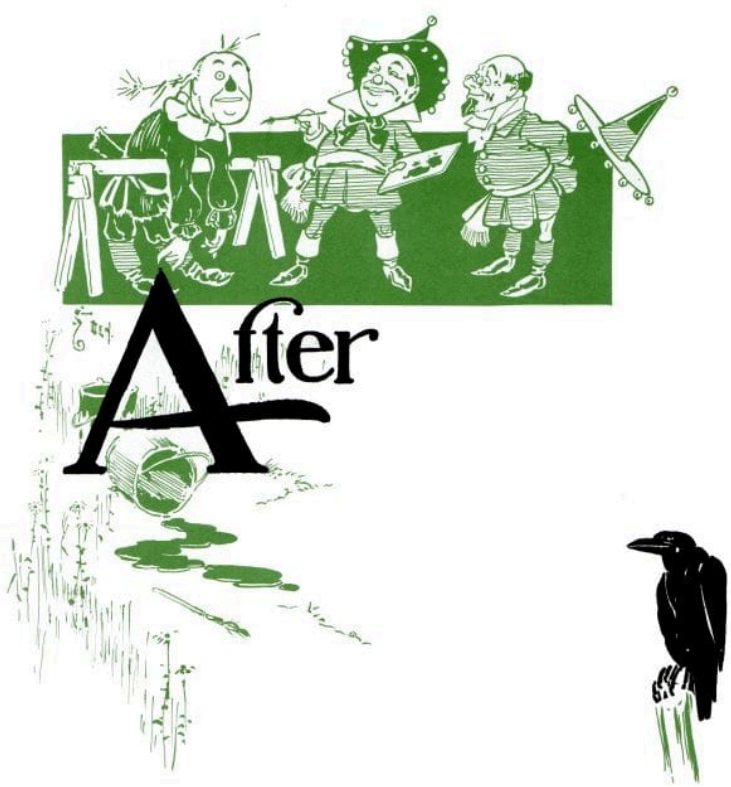
The Road Through the Forest

第4章　森の中の道

L. Frank Baum（1900年の本）　原文そのまま　朗読：Phil Chenevert

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　黄色いれんがの道は、だんだんさびしい森の中へ。お昼休みに、かかしは自分が生まれたときのふしぎな話をしてくれます。かかしはどうして脳みそがほしくなったのでしょう？



After a few hours the road began to be rough, and the walking grew so difficult that the Scarecrow often stumbled over the yellow bricks, which were here very uneven. Sometimes, indeed, they were broken or missing altogether, leaving holes that Toto jumped across and Dorothy walked around. As for the Scarecrow, having no brains he walked straight ahead, and so stepped into the holes and fell at full length on the hard bricks. It never hurt him, however, and Dorothy would pick him up and set him upon his feet again, while he joined her in laughing merrily at his own mishap.

The farms were not nearly so well cared for here as they were farther back. There were fewer houses and fewer fruit trees, and the farther they went the more dismal and lonesome the country became.

At noon they sat down by the roadside, near a little brook, and Dorothy opened her basket and got out some bread. She offered a piece to the Scarecrow, but he refused.

"I am never hungry," he said; "and it is a lucky thing I am not. For my mouth is only painted, and if I should cut a hole in it so I could eat, the straw I am stuffed with would come out, and that would spoil the shape of my head."

Dorothy saw at once that this was true, so she only nodded and went on eating her bread.

"Tell me something about yourself, and the country you came from," said the Scarecrow, when she had finished her dinner. So she told him all about Kansas, and how gray everything was there, and how the cyclone had carried her to this queer land of Oz. The Scarecrow listened carefully, and said,

"I cannot understand why you should wish to leave this beautiful country and go back to the dry, gray place you call Kansas."



"That is because you have no brains," answered the girl. "No matter how dreary and gray our homes are, we people of flesh and blood would rather live there than in any other country, be it ever so beautiful. There is no place like home."

The Scarecrow sighed.

"Of course I cannot understand it," he said. "If your heads were stuffed with straw, like mine, you would probably all live in the beautiful places, and then Kansas would have no people at all. It is fortunate for Kansas that you have brains."

"Won't you tell me a story, while we are resting?" asked the child.

The Scarecrow looked at her reproachfully, and answered,

"My life has been so short that I really know nothing whatever. I was only made day before yesterday. What happened in the world before that time is all unknown to me. Luckily, when the farmer made my head, one of the first things he did was to paint my ears, so that I heard what was going on. There was another Munchkin with him, and the first thing I heard was the farmer saying,

"'How do you like those ears?'

"'They aren't straight,' answered the other.

"'Never mind,' said the farmer; 'they are ears just the same,' which was true enough.

"'Now I'll make the eyes,' said the farmer. So he painted my right eye, and as soon as it was finished I found myself looking at him and at everything around me with a great deal of curiosity, for this was my first glimpse of the world.

"'That's a rather pretty eye,' remarked the Munchkin who was watching the farmer; 'blue paint is just the color for eyes.'

"'I think I'll make the other a little bigger,' said the farmer; and when the second eye was done I could see much better than before. Then he made my nose and my mouth; but I did not speak, because at that time I didn't know what a mouth was for. I had the fun of watching them make my body and my arms and legs; and when they fastened on my head, at last, I felt very proud, for I thought I was just as good a man as anyone.

"'This fellow will scare the crows fast enough,' said the farmer; 'he looks just like a man.'

"'Why, he is a man,' said the other, and I quite agreed with him. The farmer carried me under his arm to the cornfield, and set me up on a tall stick, where you found me. He and his friend soon after walked away and left me alone.

"I did not like to be deserted this way; so I tried to walk after them, but my feet would not touch the ground, and I was forced to stay on that pole. It was a lonely life to lead, for I had nothing to think of, having been made such a little while before. Many crows and other birds flew into the cornfield, but as soon as they saw me they flew away again, thinking I was a Munchkin; and this pleased me and made me feel that I was quite an important person. By and by an old crow flew near me, and after looking at me carefully he perched upon my shoulder and said,



"'I wonder if that farmer thought to fool me in this clumsy manner. Any crow of sense could see that you are only stuffed with straw.' Then he hopped down at my feet and ate all the corn he wanted. The other birds, seeing he was not harmed by me, came to eat the corn too, so in a short time there was a great flock of them about me."

"I felt sad at this, for it showed I was not such a good Scarecrow after all; but the old crow comforted me, saying: 'If you only had brains in your head you would be as good a man as any of them, and a better man than some of them. Brains are the only things worth having in this world, no matter whether one is a crow or a man.'

"After the crows had gone I thought this over, and decided I would try hard to get some brains. By good luck, you came along and pulled me off the stake, and from what you say I am sure the great Oz will give me brains as soon as we get to the Emerald City."

"I hope so," said Dorothy, earnestly, "since you seem anxious to have them."

"Oh yes; I am anxious," returned the Scarecrow. "It is such an uncomfortable feeling to know one is a fool."

"Well," said the girl, "let us go." And she handed the basket to the Scarecrow.

There were no fences at all by the road side now, and the land was rough and untilled. Towards evening they came to a great forest, where the trees grew so big and close together that their branches met over the road of yellow brick. It was almost dark under the trees, for the branches shut out the daylight; but the travellers did not stop, and went on into the forest.

"If this road goes in, it must come out," said the Scarecrow, "and as the Emerald City is at the other end of the road, we must go wherever it leads us."

"Anyone would know that," said Dorothy.

"Certainly; that is why I know it," returned the Scarecrow. "If it required brains to figure it out, I never should have said it."

After an hour or so the light faded away, and they found themselves stumbling along in the darkness. Dorothy could not see at all, but Toto could, for some dogs see very well in the dark; and the Scarecrow declared he could see as well as by day. So she took hold of his arm, and managed to get along fairly well.

"If you see any house, or any place where we can pass the night," she said, "you must tell me; for it is very uncomfortable walking in the dark."

Soon after the Scarecrow stopped.

"I see a little cottage at the right of us," he said, "built of logs and branches. Shall we go there?"

"Yes, indeed;" answered the child. "I am all tired out."

So the Scarecrow led her through the trees until they reached the cottage, and Dorothy entered and found a bed of dried leaves in one corner. She lay down at once, and with Toto beside her soon fell into a sound sleep. The Scarecrow, who

was never tired, stood up in another corner and waited patiently until morning came.



何時間か歩くと、道はでこぼこになりはじめ、歩くのがとてもたいへんになってきました。このあたりの黄色いれんがはひどくでこぼこしていたので、かかしは何度もつまずきました。ところどころ、れんががわれていたり、すっかりなくなっていたりして、穴があいていました。トトはその穴をとびこえ、ドロシーはよけて歩きました。ところがかかしは、脳みそがないので、まっすぐ前へ進んでしまい、穴にふみこんでは、かたいれんがの上にばったりとたおれました。それでも、ちっとも痛くはありませんでした。ドロシーがかかしをだき起こして立たせてやると、かかしは自分の失敗を、ドロシーといっしょに楽しそうにわらうのでした。

このあたりの畑は、来た道ほどには手入れがされていませんでした。家も果物の木も少なくなり、進めば進むほど、あたりはさびしく、ものがなしい景色になっていきました。

お昼に、一行は小さな小川のそばの道ばたにすわりました。ドロシーはかごを開けてパンを取り出しました。かかしにも1切れすすめましたが、かかしはことわりました。

「ぼくはちっともおなかがすかないんだ。」とかかしは言いました。「それは運がいいことなんだよ。だって、ぼくの口はかいてあるだけだからね。食べられるように口に穴をあけたりしたら、中につまっているわらが出てきて、頭の形がくずれてしまうよ。」

ドロシーはすぐに、それはそのとおりだとわかったので、ただうなずいて、パンを食べつづけました。

「きみのことや、きみが来た国のことを、何か話してくれないかい。」と、ドロシーがお昼を食べ終わると、かかしは言いました。そこでドロシーは、カンザスのことや、そこではなんでも灰色だったこと、そして竜巻にこのふしぎなオズの国まで運ばれてきたことを、すっかり話しました。かかしは注意深く聞いていて、こう言いました。

「こんなに美しい国をはなれて、きみがカンザスとよんでいる、かわいた灰色の場所へ帰りたいだなんて、ぼくにはわからないなあ。」

「それは、あなたに脳みそがないからよ。」と女の子は答えました。「どんなにさびしくて灰色の家でも、わたしたち血のかよった人間は、ほかのどんなに美しい国よりも、自分の家にすみたいものなの。わが家にまさる所はないのよ。」

かかしはため息をつきました。

「もちろん、ぼくにはわからないよ。」とかかしは言いました。「もしきみたちの頭が、ぼくみたいにわらでいっぱいだったら、きっとみんな美しいところにすんでしまって、カンザスにはだれもいなくなってしまうだろうね。きみたちに脳みそがあって、カンザスは運がよかったね。」

「休んでいるあいだに、何かお話をしてくれない？」と女の子はたずねました。

かかしはうらめしそうにドロシーを見て、答えました。

「ぼくはまだ生まれたばかりだから、本当に何も知らないんだよ。作られたのは、つい、おとといなんだ。それより前に世の中で何があったのか、ぼくにはまったくわからない。運のいいことに、お百しょうさんが

ぼくの頭を作ったとき、はじめにしたことのひとつが耳をかくことだったんだ。だから、まわりで何がおこっているか聞こえたんだよ。お百しょうさんといっしょにもうひとりマンチキンがいて、ぼくが最初に聞いたのは、お百しょうさんのこんな言葉だった。

『この耳、どうだい？』

『まっすぐじゃないね。』ともうひとりが答えた。

『かまわないさ。』とお百しょうさんは言った。『耳は耳だよ。』まったくそのとおりだったね。

『さあ、こんどは目を作ろう。』とお百しょうさんは言った。そうして、ぼくの右の目をかいた。かき終わったとたん、ぼくは、お百しょうさんや、まわりのあらゆるものを、興味しんしんで見ていたよ。世界を見たのは、それがはじめてだったからね。

『なかなかきれいな目だね。』と、お百しょうさんを見ていたマンチキンが言った。『目には青いペンキがぴったりだ。』

『もう片方は少し大きくしよう。』とお百しょうさんは言った。2つ目の目ができると、前よりずっとよく見えるようになった。それから鼻と口を作ってくれた。でも、ぼくはしゃべらなかった。そのときは、口が何のためにあるのか知らなかったからね。2人がぼくの体や、うでや足を作るのを見ているのは楽しかったよ。そして最後に頭をくっつけてもらったとき、ぼくはとてもほこらしい気持ちになった。だれにも負けない、りっぱな人間になったと思ったんだ。

『こいつなら、すぐにカラスをおどかしてくれるぞ。』とお百しょうさんは言った。『まるで本物の人間みたいだ。』

『いや、こいつは人間だよ。』ともうひとりが言った。ぼくもまったくそのとおりだと思った。お百しょうさんはぼくをわきにかかえてトウモロコシ畑へ運び、高い棒の上に立てた。きみがぼくを見つけたところさ。お百しょうさんと友だちは、それからすぐに歩いていってしまい、ぼくはひとりぼっちになった。

こんなふうにおいていかれるのはいやだったから、あとを追いかけようとしたんだけど、足が地面にとどかなくて、棒の上にいるしかなかったんだ。さびしい毎日だったよ。作られたばかりだったから、考えることが何もなかったんだ。カラスやほかの鳥がたくさんトウモロコシ畑に飛んできたけれど、ぼくを見るとすぐにまた飛んでいってしまった。ぼくのことをマンチキンだと思ったんだね。それがうれしくて、ぼくはなかなかえらい人物なんだという気がしたよ。そのうちに、1羽の年とったカラスがぼくの近くに飛んできて、ぼくをじっくり見てから、かたにとまって言ったんだ。

『あのお百しょう、こんなへたなやり方でおれをだませると思ったのかね。ちょっとでもかしこいカラスなら、おまえがわらをつめただけのものだって、すぐにわかるさ。』それからカラスは、ぼくの足もとにぴょんとおりて、トウモロコシを好きなだけ食べたんだ。ほかの鳥たちも、そのカラスがぼくに何もされないのを見ると、トウモロコシを食べにやってきた。それで、あっというまに、ぼくのまわりは鳥の大群でいっぱいになってしまったんだ。

これは悲しかったよ。ぼくはけっきょく、あまりよいかかしではなかったということだからね。でも、年とったカラスはぼくをなぐさめて、こう言ってくれた。『もし頭に脳みそさえあれば、おまえだってあいつら

のだれにも負けない人間になれるし、中にはおまえにかなわないやつもいるだろうよ。カラスだろうと人間だろうと、この世で持つねうちがあるのは、脳みそだけなんだ。』

カラスたちがいなくなってから、ぼくはこのことをよく考えて、なんとかして脳みそを手に入れようと決めたんだ。運のいいことに、きみがやってきて、ぼくをくいから引きぬいてくれた。きみの話を聞いていると、エメラルドの都に着いたら、偉大なオズはきっとすぐにぼくに脳みそをくれると思うんだ。」

「そうだといいわね。」とドロシーは心をこめて言いました。「あなたは、そんなに脳みそをほしがっているんですもの。」

「ああ、そうなんだ。ほしくてたまらないんだよ。」とかかしは答えました。「自分がばかだとわかっているのは、とてもいやな気持ちなんだ。」

「それじゃあ、」と女の子は言いました。「出発しましょう。」そしてドロシーは、かごをかかしにわたしました。

もう道ばたには、さくはまったくありませんでした。土地はあれていて、たがやされてもいませんでした。夕方近くになって、一行は大きな森に着きました。森の木々はとても大きく、すきまなくしげっていたので、黄色いれんがの道の上で枝と枝がふれ合っていました。枝が日の光をさえぎって、木の下はほとんどまっ暗でした。けれども旅の一行は止まらずに、森の中へ入っていきました。

「この道が森に入っていくのなら、きっと出てくるところもあるはずさ。」とかかしは言いました。「エメラルドの都はこの道のむこうのはしにあるんだから、道の行くところへ、どこへでも行かなくちゃね。」

「そんなこと、だれだってわかるわ。」とドロシーは言いました。

「もちろんさ。だからぼくにもわかるんだよ。」とかかしは答えました。「もし考えるのに脳みそがいることだったら、ぼくは言えなかっただろうね。」

1時間ほどすると、光はすっかり消えてしまい、一行はまっ暗やみの中を、つまずきながら進んでいきました。ドロシーにはまったく見えませんでしたが、トトには見えました。暗やみでもよく目の見える犬がいるのです。それに、かかしも昼間と同じくらいよく見えると言いました。そこでドロシーはかかしのうでにつかまって、なんとかうまく進んでいきました。

「もし家とか、夜をすごせる場所が見えたら、」とドロシーは言いました。「教えてね。暗い中を歩くのは、とても大変だから。」

まもなく、かかしが立ち止まりました。

「右のほうに小さな小屋が見えるよ。」とかかしは言いました。「丸太と枝でできている。あそこへ行ってみようか？」

「ええ、行きましょう。」と女の子は答えました。「もうくたくたなの。」

そこでかかしはドロシーを連れて木々のあいだをぬけ、小屋に着きました。ドロシーが中に入ると、すみにかれ葉のベッドがありました。ドロシーはすぐに横になり、そばにトトをねかせて、まもなくぐっすりとね

むりました。つかれることのないかかしは、べつのすみに立って、朝が来るまでしんぼう強く待っていました。

たんご と クイズ　第4章　森の中の道

forest 森	**crow** カラス	**bread** パン
ears 耳	**cottage** 小屋	**home** わが家
corn トウモロコシ		

Q1 かかしがパンを食べないのはどうして？

① パンがきらいだから　② 口がかいてあるだけだから　③ トトにあげたいから

Q2 「この世で持つねうちがあるのは、脳みそだけ」とかかしに言ったのはだれ？

① お百しょうさん　② ドロシー　③ 年とったカラス

Q3 まっ暗な森の中で、一行はどこでねた？

① 丸太と枝でできた小屋　② 大きな木の上　③ 黄色いれんがの道の上

こたえ

Q1　②　かかしの口はかいてあるだけです。穴をあけると中のわらが出てきて、頭の形がくずれてしまうのです。

Q2　③　トウモロコシ畑にやってきた年とったカラスがそう言ったので、かかしは脳みそを手に入れようと決めたのです。

Q3　①　暗やみでも目が見えるかかしが、丸太と枝でできた小さな小屋を見つけて、ドロシーはかれ葉のベッドでねむりました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #43936（L. Frank Baum、1900年）。パブリックドメイン。
挿絵：W. W. Denslow（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Phil Chenevert（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。